

Инструкции для аннотация постов для научного исследования

1. Откройте ссылку:

<http://ec2-18-220-123-228.us-east-2.compute.amazonaws.com/user/account>

2. Выберите “SIGN UP” вкладку и введите емейл и пароль, которые вы получили:

Welcome to Label Studio Community Edition

A full-fledged open source solution for data labeling



SIGN UP

LOG IN

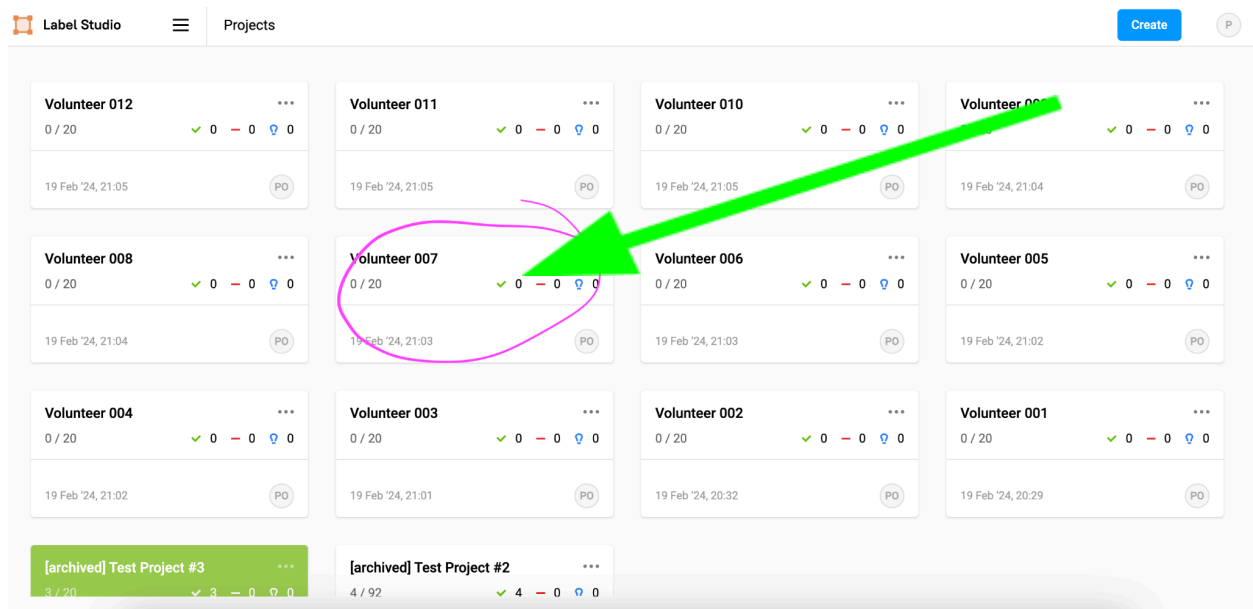
EMAIL

PASSWORD

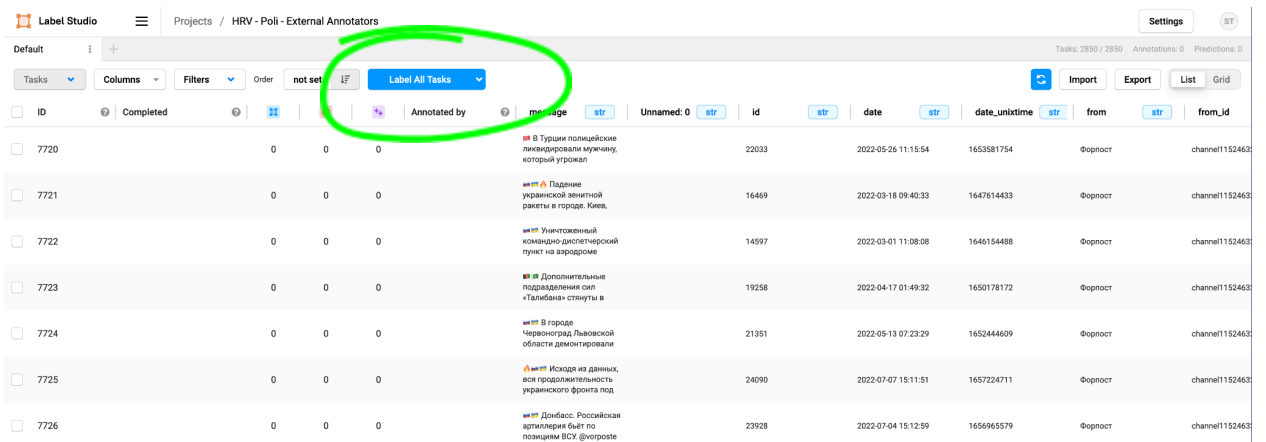
☒ Get the latest news from Heidi

CREATE ACCOUNT

3. Кликните на папку с названием “Volunteer X”, где X это номер, который вы получили. Например, волонтер №7 открывает папку “Volunteer 7”:



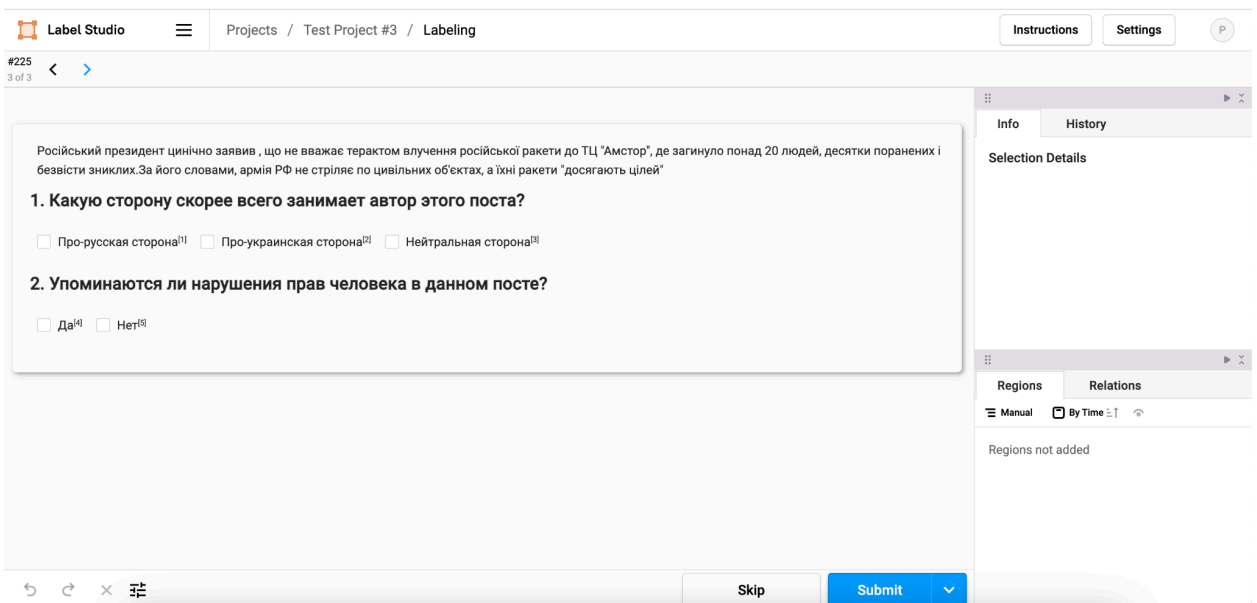
4. Кликните на голубую кнопку “Label All Tasks”:



The screenshot shows the Label Studio interface with a list of tasks. The 'Label All Tasks' button is highlighted with a green circle. The table below shows the data for the tasks.

| ID | Completed | Progress | Message | Unnamed: 0 | Id | date | date_unixtime | from | from_id |
|------|-----------|----------|--|------------|---------------------|------------|---------------|----------------|---------|
| 7720 | 0 | 0 | В Турции полицейские ликвидировали мучителя, который угрожал | 22033 | 2022-05-26 11:15:54 | 1653581754 | Форпост | channel1152463 | |
| 7721 | 0 | 0 | Падение украинской зенитной ракеты в городе Киев. | 16469 | 2022-03-18 09:40:33 | 1647614433 | Форпост | channel1152463 | |
| 7722 | 0 | 0 | Уничтоженный командно-диспетчерский пункт на аэродроме | 14597 | 2022-03-01 11:08:08 | 1646154488 | Форпост | channel1152463 | |
| 7723 | 0 | 0 | Дополнительные подразделения сил «Талибан» стянуты в | 19258 | 2022-04-17 01:49:32 | 1650178172 | Форпост | channel1152463 | |
| 7724 | 0 | 0 | В городе Черновод Лысковой области демонтировали | 21351 | 2022-05-13 07:23:29 | 1652444609 | Форпост | channel1152463 | |
| 7725 | 0 | 0 | Исходя из данных, вся подразделения украинского фронта под | 24090 | 2022-07-07 15:11:51 | 1657224711 | Форпост | channel1152463 | |
| 7726 | 0 | 0 | Донецк. Российская артиллерия бьет по позициям ВСУ @goroste | 23928 | 2022-07-04 15:12:59 | 1656965579 | Форпост | channel1152463 | |

5. Начало аннотации постов имеет вот такой интерфейс:



The screenshot shows the Label Studio interface for a specific task. The task is to label a post as 'Pro-Russian', 'Pro-Ukrainian', or 'Neutral', and to indicate if human rights are violated. The interface includes a text area for the post, a list of labels, and a 'Submit' button.

Російський президент цинічно заявив , що не вважає терактом влучення російської ракети до ТЦ "Амстор", де загинуло понад 20 людей, десятки поранених і безвісти зниклих.За його словами, армія РФ не стріляє по цивільних об'єктах, а їхні ракети "досягають цілей"

1. Какую сторону скорее всего занимает автор этого поста?

☐ Про-русская сторона^[1] ☐ Про-украинская сторона^[2] ☐ Нейтральная сторона^[3]

2. Упоминаются ли нарушения прав человека в данном посте?

☐ Да^[4] ☐ Нет^[5]

6. **Важно!** Когда вы все отметили, нажмите кнопку “Submit”:

Label Studio Projects / Test Project #3 / Labeling

Instructions Settings P

#225 3 of 3

Російський президент цинічно заявив, що не вважає терактом влучення російської ракети до ТЦ "Амстор", де загинуло понад 20 людей, десятки поранених і безвісти зниклих. За його словами, армія РФ не стріляє по цивільних об'єктах, а їхні ракети "досягають цілей"

1. Какую сторону скорее всего занимает автор этого поста?

☐ Про-русская сторона^[1] ☐ Про-украинская сторона^[2] ☒ Нейтральная сторона^[3]

2. Упоминаются ли нарушения прав человека в данном посте?

☒ Да^[4] ☐ Нет^[5]

Info History

Selection Details

Regions Relations

Manual By Time

Regions not added

Skip Submit

7. Как аннотировать?

Здесь есть две задачи:

1) Отметить сторону, которую, как вам кажется, занимает автор этого поста:

- *про-украинскую* (поддерживает Украину)
- *про-российскую* (поддерживает Россию)
- *нейтральную* (сложно сказать из одного поста, поддерживает ли автор

какую-либо сторону)

Здесь может быть только один лейбл.

2) Упоминается ли нарушение прав человека в посте? (Да/Нет)

(мы концентрируемся здесь только на 3 видах).

- убийство мирных жителей/гражданских лиц;
- разрушение гражданских объектов;
- изнасилование, пытки, казнь;

Здесь тоже может быть только один лейбл.

Терминология

Казнь - умышленное убийство.

Изнасилование - совершение изнасилования, обращения в сексуальное рабство, принуждения к проституции, принудительной беременности, принудительной стерилизации или любой другой формы сексуального насилия.

Пытки - бесчеловечное обращение с человеком, в том числе проведение биологических экспериментов над ним; подвержение физическим увечьям или медицинским или научным экспериментам любого рода, которые не оправданы медицинским лечением соответствующего лица и не проводятся в его или ее интересах и которые нацелены причинить смерть или создать серьезную опасность для здоровья.

Гражданское лицо - лицо, не являющееся военнослужащим.

Гражданские объекты - здания и сооружения, главная цель назначения которых не военная (например, школы, больницы, жилые дома, и тд.).

Несколько примеров аннотации

Пример 1

Пост: *В Николаеве после прилета в дом уже пятеро погибших...*

Сторона: нейтральная

Предположительные НПЧ:

- а) разрушение гражданских объектов,
- б) убийство мирных жителей

Пример 2

Пост: *Рашистская авиация нанесла удар по бассейну "Нептун" в Мариуполе где были беременные женщины и мамы с детьми до 3-х лет*

Орки воюющие против мирного населения — вам приготовлен отдельный котёл в аду.

Информатор | Подписаться

Сторона: Про-украинская (слова-сигналы "рашистская", "Орки воюющие против мирного населения")

НПЧ?:

Да

Пример 3

Пост: *Первый эпизод сыгран. Будут и другие.*

И ещё. Выскажу личную позицию. Не могу не упомянуть об этом сейчас. Украинское государство в нынешней конфигурации с нацистским политическим режимом будет представлять постоянную, прямую и явную угрозу России. Поэтому помимо защиты наших людей и охраны границ страны целью наших будущих действий, на мой взгляд, должен стать полноценный демонтаж политического режима Украины.

Сторона: Про-российская (слова-сигналы "Украинское государство в нынешней конфигурации с нацистским политическим режимом", "...помимо защиты *наших* людей")

Предположительные НПЧ:

Нет

Особые случаи

Иногда может возникнуть вопрос, к какому классу отнести пост. Объяснения некоторых случаев приведены снизу:

1. **Обобщение и событие.** Если в посте говориться об НПЧ в целом, не указывая на какое-то конкретное событие, этот пост должен быть отмечен как НПЧ. Например:

Пост: Вот ещё Путин: — Можно было ввести войска только в Донбасс, но тогда Киеву "бесконечно шла бы поддержка" от стран Запада, решили пойти другим путем; — Работа по уничтожению военной инфраструктуры на Украине почти завершена; — Операция идет по графику; — Неонацисты людей не жалеют. — Мы благодарны добровольцам, которые приходят в наши военкоматы, но их помощь пока не требуется и, я уверен, не потребуется. Расстреливают даже своих военнослужащих.

Сторона: нейтральная

Предположительные НПЧ?: Да

2. **НПЧ артефакт.** В посте есть упоминания артефактов, свидетельствующих о НПЧ. Такие события отмечаются как НПЧ. Например:

Пост: Как журналист я нечасто полностью доволен своей работой. Но этот материал считаю очень сильным, а главное наглядным. Мы отправились в здание СБУ в Мариуполе в сопровождении отца Феофана Кратирова, насельника Николо-Васильевского монастыря под Волновахой, которого похитили и пытали именно в этих подвалах. В подвале - пыточная, на четвёртом этаже - телефоны правительственной связи, прямая связь с Киевом. Священника били - и докладывали наверх. Это была система, а не чей-то перегиб на местах. «Вот тут меня били бейсбольной битой, а тут - электрошоком, тут пытали водой» - рассказывает он. А потом говорит, что молится за своих мучителей.

Сторона: нейтральная

Предположительные НПЧ?: Да

3. **Контекстуальное НПЧ.** Пост сам по себе конкретно не называет НПЧ, но если прочесть контекст всего поста, то можно понять, что описывается сцена НПЧ. Такие предложения нужно отмечать как НПЧ. Например:

Пост: Пока нет полной ясности, кто эти люди, и как они погибли. В сети расходятся фото и видео, снятые, в том числе, агентством AFP, из города Буча под Киевом, который находился под российским контролем, и куда сейчас зашли украинские воиска. На фото и видео видны многочисленные тела погибших в гражданской одежде. Некоторые — со связанными за спиной руками (не публикуем здесь по этическим соображениям).

Сторона: нейтральная

Предположительные НПЧ?: Да

4. **Рассуждения на тему возможных НПЧ.** Пост имеет гипотетическое упоминание возможных НПЧ. В таком случае мы его не отмечаем как НПЧ. Пример:

Пост: НМ ЛНР: «В случае подрыва киевскими боевиками оставшихся химических веществ на предприятии «Заря» в городе Рубежное, могут пострадать более 300 тыс. мирных жителей в Луганской народной республике. В резервуарах на территории опасного химического предприятия по производству взрывчатых веществ остается еще более 40 тысяч тонн серной, соляной, азотной кислоты и аммиака, подрыв которых нанесет непоправимый ущерб экологии региона».

Сторона: нейтральная

Предположительные НПЧ?: Нет

5. **Жестокости, но не НПЧ.** В посте указываются другие жестокие события, которые часть войны, но не являются нарушениями прав человека как таковыми. Например, обстрел и разрушение военных баз, а также смерти солдат – это ожидаемые последствия войны. Такие события не отмечаются как НПЧ. Пример:

Пост: И вот ещё одна колонна украинских войск, накрытая то ли авиацией, то ли ракетным ударом. Недавно Пентагон заявлял, что у ВСУ назревает логистический коллапс. Это, очевидно, и есть цель российских военных: перекрыть тыловое снабжение и сообщение между уцелевшими военными складами и запасами в тылу и нежалеющими боеприпасы солдатами/боевиками на передовых и в городах. Судите сами: один полный залп РСЗО Град весит около пяти тонн, которые надо как-то привезти. За 8 лет войны с шахтерами на Донбассе ВСУ не приходилось считать и экономить боеприпасы и топливо. И делать это пока они не научились.

Сторона: нейтральная

Предположительные НПЧ?: Нет